

# Actuel & INFOrmé

Édition N° 1  
Année 2010

## AUTOMATISATION

## RÉFÉRENCE

VIDEO ONLINE!  
[www.tampoprint.de](http://www.tampoprint.de)



**Machine de tampographie en 12 couleurs entièrement automatique pour micro-impression**

**Marche continue 24 heures sur 24 / 7 jours sur 7 - rendement horaire : 16 000 pièces**

**Temps de conversion pour 12 couleurs / en moins de 20 minutes**

**Chargement et éjection des pièces par came mécanique**

*technologies for your future*  
*made in germany*

ORIGINAL

**TAMPOPRINT®**

Machines de tampographie  
Systèmes laser ALFALAS®  
Automatisations  
Systèmes industriels ink-jet DMD®



Illustration : ensemble de l'installation

## Données techniques :

**Automation complète à haut rendement avec 12 têtes d'impression :**

**Rendement :** env. 16 000 pièces/h

**Pièce :** forme de jouet, partie supérieure du corps

**Matériau :** ABS

**Série de la machine :** Rapid 2000/1 à entraînement externe

**Nombre de couleurs :** 12 couleurs d'impression

**Consommation :** Électricité : 13 kW/h  
Air : 2 300 NL/min.

**Type de couleur :** encre de tampographie R (EN 71)

**Teintes :** libre choix

**Tampon :** tampon spécial

**Intervalle de maintenance :** commandé par automate programmable industriel

**Durée de vie :** >10 ans

**Directive machines :** directive CE sur les machines 2006/42/CE, Annexe II, Partie 1A

## Points forts :

- 16 000 pièces/h, 12 couleurs
- Impression au choix de la face avant ou arrière des pièces, réalisé par 4 chariots porte-pièces réversibles à 90°
- Facilité de maintenance grâce au graissage central avec intervalles de graissage pré-sélectionnables
- Haute disponibilité de la machine (>98%) grâce à la réduction des temps de conversion (échange de motif/12 couleurs en moins de 20 minutes)

Distributeur :



Illustration : dispositif d'alimentation

## Description technique :

Cette installation d'impression, hautement performante est alimentée par un convoyeur avec plaques indexées entraîné par un servomoteur. Les douze machines à imprimer Rapid 2000/60-1 dernier modèle sont entraînées par un arbre central à servomoteur synchrone avec le convoyeur.

L'alimentation en pièces non imprimées se fait via le dispositif d'alimentation mécanique (entraîné par servomoteur). Elle est complétée par deux alimentations à vibration, avec au total quatre tapis d'alimentation. Les pièces imprimées sont insérées sur les chariots porte-pièces réversibles avant d'être entraînées sous les stations d'impression où elles sont imprimées. Grâce aux chariots porte-pièces réversibles (4 x 90°) et aux coulisses de retournement mécanique mobile, le marquage de la face mais également de l'envers est variablement possible en une seule étape - en douze couleurs. Le post-traitement est réalisé à l'aide d'une installation de séchage combiné à air froid et air chaud. L'évacuation des pièces imprimées se fait mécaniquement, sur la partie inférieure du convoyeur, les pièces sont automatiquement retirées en sous-face de la chaîne et évacuées, en vrac, par une bande transporteuse dans des bacs.

Grâce à l'impression quadruple simultanée (4 pièces à imprimer sur un mandrin de réception des chariots porte-pièces), on obtient avec une cadence de 4 000 cycles/h une production de 16 000 pièces imprimées/h.



Illustration : 12 machines à imprimer "Rapid 2000/60-1"

La commande pivotante à écran tactile permet de commander de manière simple et sans risque d'erreur l'ensemble de cette ligne d'impression à haut rendement.

Afin d'atteindre une disponibilité optimale (>98%), cette automation est équipée d'une unité de graissage central, dont la commande dépend de l'automate programmable industriel de l'automation, en fonction de l'utilisation qui en est faite.

Il est possible de mettre en route l'ensemble des 12 unités d'impression en moins de 20 minutes, une performance inégalée dans ce secteur. Ceci permet en outre à une seule personne de commander l'ensemble de l'automation.



### TAMPOPRINT® AG

Lingwiesenstraße 1  
70825 Korntal-Münchingen, GERMANY  
☎ +49 7150 928-0  
Fax: +49 7150 928-400  
E-Mail: info@tampoprint.de

### "Ventes et Affaires Françaises"

☎ +49 7150 928-144  
Fax: +49 7150 928-432  
E-Mail: ventes@tampoprint.de  
http: www.tampoprint.de

### TAMPOPRINT® INTERNATIONAL CORP.

1400 26th Street, Vero Beach, FL 32960, USA  
☎ +1 772 778-8896, 800 810-8896  
Fax: +1 772 778-8289  
E-Mail: sales@tampoprint.com  
http: www.tampoprint.com

### TAMPOPRINT® IBERIA S.A.U.

c/Caspe 127-135 local B, 08013 Barcelona, SPAIN  
☎ +34 93 2327161  
Fax: +34 93 2471500  
E-Mail: tampoprint@tampoprint.es  
http: www.tampoprint.es



La reproduction de la désignation des produits ou des marques inhérentes à ce prospectus, n'autorise pas à supposer, même en l'absence de caractérisations particulières, que tels noms ou tels symboles puissent être considérés comme libres dans le sens de la législation sur les marques et ainsi librement reproduits. Tous les droits restent la propriété du dépositaire. Les produits TAMPOPRINT® font l'objet de développement permanent à la pointe de la technique. Les illustrations et les descriptions sont, de ce fait, non contractuelles. Fabriqués selon la directive EU 98/37/EU.

Sous réserve de toutes modifications ! ©Copyright